

# 01010082 FUSCUS

## GB FIVE FINGERS PROTECTIVE GLOVES

**Basic information:** Fingertless gloves with fine goatskin palm with gel insert, Lycra and neoprene rubber back and Velcro tightening cuff. They are made in sizes 10 in accordance of Regulation 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009.

**Instructions for maintenance and use:** Protect the gloves from radiant heat and the influence of chemical substances. After using remove coarse dirt using fine brush and leave the gloves loosely stretched at room temperature.

**Warning:** Gloves should not be used if there is a risk of entanglement with moving machine parts. Always use the correct size and before each use, check the condition of the gloves. Never use damaged gloves. These gloves are simple personal protective equipment designed to protect only against minimal risks, the consequences of which can be duly predicted in advance by the user. They are not suitable for welding, handling chemicals, sharp or hot objects with a temperature higher than 50°C, extended only for short term or one-time use. In susceptible individuals, skin irritation may occur. Gloves cannot be washed or dry cleaned.

**Transportation and storage:** Gloves should be transported in the original packaging or in a plastic bag. Store in dry, dark and ventilated place. Shelf life is 5 years from the date of manufacture in when stored in suitable conditions.

<b>Labeling:</b>	<span><span></span></span> Identification of the manufacturer	<b>FUSCUS</b> - Name of the glove <p>Size of the glove</p> Date of manufacture (year)
<span><span></span></span> label of conformity	<span><span></span></span> Certification of the manufacturer	<b>Cat.I</b> – against the minimal risks <p><b>01010082</b> - Type of glove</p>

The declaration of conformity is available on the www.cerva.com from 21.4.2019.

**Manufacturer:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic.

## AL DOREZA MBROJTËSE ME PESE GISHTA

**Information base:** Doreza me lekure dhe me xhel nga brenda. Stilistik dhe gome neopren pas nga pelelleme me material Velcro. Ata janë bërë në madhësi 10 në përputhje me 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009.

**Udhëzime për mirëmbajtjen dhe përdorimin:** Mbrori doreza nga rrezet dhe ndikimi i substancave kimike. Pas përdorimit fshini me forçë papastëritë dhe lejini ato të shtrira në temperaturë dhome.

**Kujdes:** Dorezat nuk duhet të përdoret nëse ekziston një rrezik i pjesëve lëvizëse të makinërise. Gjithmëri përdorni masen e saktë dhe para çdo përdorimi kontrolloni gjendjen e dorezave. Asnjëherë mos përdorni doreza të dëmtuara. Këto doreza janë pajisje mbrojtëse personale të thyeshita të projektuara për të mbrojtur vetëm kundër rrezeve minimale, paesia të cilat mund të përshkohen lehtësisht me parë nga ana e përdoruesit. Ato nuk janë të përshatshme për saldim, trajtimin e lëndëve kimike, objekteve të mprehta apo të nxehtë me një temperaturë më të lartë se 50°C. Te destinuara vetëm për përdorim afatshkurtër ose njëpërdorimsh. Në individët të ndjeshëm mund të shkaktoje acarim të lëkurës. Dorezat nuk mund të lahen ose pastrohen me pastirim kimik.

**Transporti dhe magazinimi:** Dorezat duhet të transportohen në paketim original ose në një qese plastike. Magazinoheni në vend të thatë, të errët dhe të ajrosur. Jetegjatësia në rafi është 5 vjet nga data e prodhimit, kur ruhen në kushte të përshatshme.

<b>Etiketim:</b>	<span><span></span></span> Identifikimi i prodhuesit	<b>FUSCUS</b> - Emri i dorezës <p>Masa e dorezës</p> Data e prodhimit (muaj / vit)
<span><span></span></span> CE- Etiketë e konformitetit	<span><span></span></span> Certifikimi e konformitetit	<b>Cat.I</b> - kundër rrezeveve minimale <p><b>01010082</b> - Ullji i dorezës</p>

Deklarata e konformitetit është e publikuar në www.cerva.com pas datës 21 prill 2019.

**Prodhuesi:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Çeke.

## AZ BEŞBARMAQLI QORUYUCU ƏLCƏKLƏR

**Həssas məlumatlar:** Barmaqsız əlcəklər, ovuc hisssəsi – keçi dərisi, gel astar, ax hissəsi poliuuretən liflər (laykra) və neopren, gəlikli başlıqna bilən yapışqanlı marjət. EN420:2003+A1:2009

**Təxmini qulluq və istismar üzrə təlimat:** Əlcəkləri istifadə etmək üçün yuxarıya və kimyəvi maddələrə qarşı müdafiə funksiyasını ifadə edərkən kifayət qədər qoruyucu qatın yuxarıya fırça vasitəsilə təmizliyin və əlcəkləri əvvəlcədən düzəndirərkən, onları otaq temperaturunda saxlayın.

**Xəbərdarlıq:** Əlcəklərin avadanlığın hərəkət edən hissələrində ilmişk riski yarandıqlı halda, onlardan istifadə etməyin. Həmişə SİZə uyğun gələn ölçüdə əlcəklərdən istifadə edin və hər istifadədən əvvəl onları yuxarıya yuyulayın. Yararsız əlcəklərdən heç vaxt istifadə etməyin. Və əlcəkləri, istifadəsindən nəticələnilmə əvvəlcədən görə biləcəyi yalnız minimum risklərdən qorunmaq üçün hazırlanmış sadə fərdi qorunma vasitəsidir. Temperatur 50 ° C dərəcədən yüksək olan qayaq, kimyəvi maddələr, it və qaynar altımlər ilə iş üçün yararım. Qismiddətti və ya birləfəlik istifadə üçün nəzərdə tutulmuşdur. Çox həssas dəriyə sahib insarlardan və əlcəklərdən istifadə dairinin qıcıqlandırmasına səbəb ola bilər. Əlcəkləri yumaq və kimyəvi təmizləməyə olmas.

**Dəyşmə və saxlanma qaydası:** Əlcəkləri orijinal qablaşdırılmasında və ya plastik kisədə qaydaqla lazımdır. Quru qaranlıq və yaxşı havalandırılan yerdə saxlayın. Müvafiq şərhlətə istifadə edildikdə yararlılıq müddəti istehsal tarixindən etibarən 5 il təşkil edir.

<b>Markalanması:</b>	<span><span></span></span> İstehsalatçıni təyinişlədirmə nişanı	<b>FUSCUS</b> – Əlcəklərin adı <p>Əlcəklərin ölçüsü</p> İstehsal tarixi (ay/vil)
<span><span></span></span> Uyğunluq nişanı	<span><span></span></span> CE- Etiketə	<b>Cat.I</b> – minimum riskləri qarşı <p><b>01010082</b> – əlcəklərin növü</p>

Uyğunluq bəyannaməsini 21 aprel 2019-ci il tarixindən etibarən www.cerva.com internet saytından əldə edə bilərsiniz.

**İstehsalçı:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çex Respublikası.

## BG ПРЕДПАЗНИ РЪКAVИЦИ С ПЕТ ПЪРЪСТА

**Обща информация:** Ръкавици с отворени пръсти с длан от телешка кожа и гел палочка, либра и неопрен фрн и затягач манжет с велкро. Предлагат се в размер 10, в съответствие със стандарт 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009.

**Употреба и поддръжка:** Ръкавиците да се държат далеч от източници на топлина, да не влизат в контакт с химикали. Отстранете грубите замърсявания с мека четка и оставете ръкавиците да изсъхнат на стайна температура след употреба.

**Внимание:** Ръкавиците да не се използват при риск да се закачат за движещи се машини и техните части. Да се използва винаги подходящ размер, съответно на ръкавиците да се проверят преди всяка употреба. Да не се използват износени и повредени ръкавици. Ръкавиците са елементарно предпазно средство и следва да се използват за защита от минимални рискове, последствията от които са своевременно предвидими. Да не се използват за заваряване, боравене с химикали, боравене с остри или нагорещи предмети с температура над 50 ° С. За краткотрайна или еднократна употреба. Ръкавиците могат да предизвикат раздразнения и обриви при хора с чувствителна кожа. Ръкавиците да не се перат или подлагат на химическо чистене.

**Превоз и съхранение:** Ръкавиците да се превозват само в оригиналната си опаковка или найлонен калфш, да се съхраняват в суха, тъмна, проветрива среда. Срок на годност 5 години от датата на производство при подходящи условия.

<b>Маркировка:</b>	<span><span></span></span> Маркировка на производителя	<b>FUSCUS</b> - Име на артикула <p>Размер</p> Дата на производство(година)
<span><span></span></span> маркировка за съответствие с ЕС	<span><span></span></span> CE етикет	<b>Cat.I</b> – защита от минимални рискове <p><b>01010082</b> - Тип ръкавица</p>

Заявлението за съответствие след 21.4.2019 се намира на www.cerva.com.

**Производител:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия.

# EN 420

## CZ PĚTIPRSTĚ OCHRANNÉ RUKAVICE

**Základní informace:** Rukavice bez prstů z jemné kozí kůže v dlani s velkou vložkou. Lycra a neopren na hřbetu, a se stahovací manžetou na suchý zip. Velikost: 10 v souladu s 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009.

**Návod na použití a údržbu:** Rukavice chraňte před slávyáním teplem a před vlivem agresivních chemických látek. Po použití hrubší nečistotu odstraňte jemným kartáčem a rukavice nechte volně roztáhnout při pokojové teplotě.
**Upozornění:** Používejte vždy správnou voličnou rukavici a před použitím zkontrolujte její stav. Nikdy nepoužívejte poškozené rukavice. Tyto rukavice jsou jednoduchou osobní ochrannou prostředek, určený pro ochranu jen před minimálními riziky, jejichž následky mohou být uživatelem včas předpokládány. N nejsou vhodné pro svařování, pro manipulace s chemickými látkami, ostrými nebo horkými předměty o teplotě vyšší než 50°C. Předpokládá se jejich jednorázové nebo krátkodobé použití. Rukavice nelze prát ani chemicky čistit. U přetíženíových osob není vyloučeno podráždění pokožky.

**Preprava a skladování:** Přeppravovat v plastovém pytli nebo v původním kartonovém obalu. Skladovat v suchých, tmavých a větrných prostorách. Při vchodných podmíenkách skladování je doba shelflifevatelnosti minimálně 5 let.

<b>Značení:</b>	<span><span></span></span> Identifikace výrobce	<b>FUSCUS</b> - název rukavice <p>velikost</p> datum výroby (rok)
<span><span></span></span> značka shody	<span><span></span></span> certifikace shody	<b>Cat.I</b> – jen pro minimální rizika <p><b>01010082</b> - typ rukavice</p>

U prohlášení o shodě je po 21.4.2019 uveřejněná na www.cerva.com.

**Výrobce:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Čecka.

## DE FÜNF FINGER-HANDSCHUHE

**Grundinformationen :** Handschuh ohne Finger aus feinem Ziegenleder auf der Innenhandfläche, mit Gellinsen, Lycra und Neopren auf dem Handrückm, mit abziehbare Manschette und Klettverschluss. Größe: 10 laut 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009.

**Hinweise für Wartung und Nutzung:** Schützen Sie die Handschuhe von Strahlungswärme und der Einfluss von chemischen Substanzen. Nach der Verwendung von grobem Schmutz zu entfernen unter Verwendung von feinen Pinsel und Handschuhe lose bei Raumtemperatur gestreckt zu verlassen.

**Achtung:** Schutzhandschuhe sollten nicht verwendet werden, wenn es eine Gefahr des Verlangens in beweglichen Maschinenteilen werden. Verwenden Sie immer die richtige Größe und vor jedem Gebrauch, überprüfen Sie den Zustand der Schutzhandschuhe. Verwenden Sie niemals beschädigte Handschuhe. Diese Handschuhe sind als einfache persönliche Schutzausrüstung entwickelt, um nur gegen minimale Risiken zu schützen, können deren Folgen ordnungsgemäß im Voraus durch den Benutzer vorhergesagt werden. Sie sind nicht geeignet für das Schweißen, Umgang mit Chemikalien- scharfen und heißen Gegenständen mit einer Temperatur von über 50 ° C Vorgesehene nur für kurzfristige oder einmalige Verwendung. Bei empfindlichen Personen kann es zu Hautreizungen auftreten. Handschuhe können nicht gewaschen oder chemisch gereinigt werden.

**Transport und Lagerung:** Schutzhandschuhe sollten in der Originalverpackung oder in einem Plastikbeutel transportiert werden. Shop in trockenen, dunklen und gut belüfteten Ort. Haltbarkeit beträgt 5 Jahre ab dem Zeitpunkt der Herstellung in, wenn in geeigneten Bedingungen gelagert.

<b>Etikettierung:</b>	<span><span></span></span> Identifizierung Hersteller	<b>FUSCUS</b> – Name des Handschuhs <p>Größe des Handschuhs</p> Herstellungsdatum (Jahr)
<span><span></span></span> Label Konformitäts	<span><span></span></span> CE Konformitäts	<b>Cat.I</b> - gegen die minimale Risiken <p><b>01010082</b> – Handschuhe</p>

Die Konformitätserklärung ist nach dem 21.4.2019 auf www.cerva.com veröffentlicht.

**Hersteller:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik.

## DK BESKYTTELSEHANDSKER FEM FINGER

**Beskrivelse:** Fingerløse handsker af fint gødelæder, geleindlagt i håndfladen, Lycra og neopren på ryggen, med justerbart manchet med velcro-bånd. Størrelse: 10 i overensstemmelse med 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009.

**Vedligeholdelse og brug af beskyttelsehandsker:** Beskyt handsken mod strålevarme og kemiske produkter. Fjern groft snavs med en børste og lad handsker tørre frit, ved stuetemperatur efter brug. Handsker kan ikke vaskes eller renses.

**Advarsel:** Handsker skal ikke anvendes, hvis der er risiko for, at de bliver fanget af bevægelige maskindele. Beskyttelsefunktioner er kun gældende på håndfladen af handske. Brug altid korrekt handskestørrelse og undersøg handskens tilstand før hver brug. Brug aldrig stilts, adedele og på anden måde beskadigede handsker. Handsken er ikke beregnet til svejsning, håndtering af kemiske produkter, skarpe eller varme emner med temperatur højere end 50 ° C. Brug af handsker kan forårsage en vis irritation af huden og allergisk reaktion over for folk med meget følsom hud. I så fald skal handsken ikke længere benyttes. Handsken er kun beregnet til kort tids brug eller engangsbrug. Brug af handsker kan forårsage en vis irritation af huden og allergisk reaktion over for folk med meget følsom hud. I så fald skal handsken ikke længere benyttes.

**Transport og opbevaring:** Handsker skal opbevares i originalemballage. Opbevar dem tørt, mørkt, is koldt og væk fra direkte sollys. Holdbarhed er 5 år fra produktionsdatoen, hvis de opbevares i passende forhold.

<b>Mærkning:</b>	<span><span></span></span> Identifikation af producent	<b>FUSCUS</b> – Navn på handske <p>Størrelse på handske</p> Produktionsdato (år)
<span><span></span></span> CE erklæring	<span><span></span></span> CE erklæring	<b>Cat.I</b> – Mod minimale risici <p><b>01010082</b> - Type af handske</p>

Overensstemmelseserklæring findes på www.cerva.com efter d. 21. april 2019.

**Producent:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjckiet.

## EE KAITSEKINDAD

**Info:** seisnahaanshakt kindad, geeliga täidetud peopesa, lukrast ja neopreenist kinda tasagelt, kõrkõpsnõukusega randmeosa. Vastab EU direktiivile 89/686/EEC EN420:2003+A1:2009. Suurus 10.

**Kasutusjuhised:** kaitsekindad otseesse kuumusse ja kemikaali jääkide eest. Peale kasutamist eemaldage ülejäänud mustus harja abil ja jätke kindad toatemperatuurile kuivama.

**Hoiatus:** Kindaid ei tohi kasutada liikuvate masinaosade läheduses. Kasutuse ajal Teile sobivat suurus ja kontrollige enne igat kasutust kindaste seisukorda. Ära kasutage kahjustunud kindaid. Need kindad on valmistatud välimaks minimaalseisdeks, kemikaalidega töötamiseks, teravate ja kuumade (üle 50°C) esemetega töötamiseks. Kindad on mõeldud lühiajaliseks või ühekorraiseks kasutamiseks. Kindad võivad põhjustada tundlikkust ja nahaärritusi. Kindaid ei tohi pesta ega keemiliselt puhastada.

**Transport ja ladustamine:** Kindaid tuleb transportida originaalpakendis või kilekottis, ladustada kuivana, pimedas ja ventileeritud ruumis. Kasutusaeag on 5 aastat peale tootmiskuupäeva (kindaid tuleb hoida nõudt tingimustes).

<b>Märgistus:</b>	<span><span></span></span> Tootja	<b>FUSCUS</b> – kinda nimetus <p>kinda suurus</p> tootmiskuupäev (kuu / aasta)
<span><span></span></span> vastavus	<span><span></span></span> CE vastavus	<b>Cat.I</b> – riskinähud <p><b>01010082</b> - tootekood</p>

Vastavusdeklaratsioon on alates 21.4.2019 saadaval aadressil www.cerva.com.

**Tootja:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tšehhi Vabariik.

# ES GUANTES DE SEGURIDAD DE CINCO DEDOS

**Información básica:** Guantes sin dedos de cabritilla fina con inserción de gel en la palma, de Lycra y neopreno en el dorso y con puño ajustable con velcro. Talla: 10 según 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009.

**Manual de uso y mantenimiento:** Proteja los guantes del calor radiante, no los exponga a disolventes orgánicos o sus vapores. Retire la suciedad gruesa con cepillo, enjuague con agua y deje secar a temperatura ambiente.

**Advertencia:** Use siempre el tamaño correcto y controle la condición de los guantes antes de cada uso. No use guantes dañados. Los guantes proporcionan protección únicamente contra riesgos mínimos cuyas consecuencias pueden ser oportunamente previstas por el usuario. No son adecuados para soldadura, manipulación de sustancias químicas u objetos afilados o con temperaturas que superen los 50°C. Se presume uso único o de corto plazo. Pueden causar irritación en pieles sensibles. Se prohíbe el lavado y la limpieza en seco.

**Transporte y almacenamiento:** Los guantes se deben transportar en su embalaje original o en una bolsa de plástico. Deben ser almacenados en un entorno seco y fresco, a resguardo de la luz directa del sol. La vida útil es de 5 años a partir de la fecha de producción, en condiciones adecuadas.

<b>Marcas:</b>	<span><span></span></span> Identificación del fabricante	<b>FUSCUS</b> - nombre <p>etiquetas</p> fecha de producción (mes/año)
<span><span></span></span> marca de conformidad	<span><span></span></span> marca de conformidad	<b>Cat.I</b> – solo para riesgos mínimos <p><b>01010082</b> – tipo de guante</p>

La declaración de conformidad está disponible en www.cerva.com a partir del 21/4/2019.

**Fabricante:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa.

## FI VIISISORMISET SUOJAKÄSINEET

**Perustiedot:** Sommettomat käsineet hienosta vuohenahasta geelityynillä kämmenosaassa, kämmentäseläilycra ja neopreeniä, tarraauhalla kiinnitettyä ranneke. Koko: 10 standardin 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009 mukaisesti.

**Käyttö- ja huolto-ohje:** Suojaa käsineitä lämpösäteilyltä ja epäpuhtauksien kemiallisten aineiden vaikutukselta. Käytön jälkeen poista karkeat epäpuhtauudet pehmeällä harjalla ja jätä käsineet vapasta levetyiksi tuuletuslampeillatissa.

**Huomautus:** Käytä aina sopivan kokoisia käsineitä ja tarkasta niiden kunto ennen käyttöä. Älä koskaan käytä vahingoittuneita käsineitä. Nämä käsineet ovat vain minimaalista riskieltä, jotka käytettyjä voi havaita ennakkolta, suojaukseen tarkoitettu yksinkertainen henkilökohtainen suojaavilina. Ne eivät sovellu hitsaukseen tai kemiallisten aineiden tai terävien tai lämpötilaltaan yli 50°C olevien esineiden käsittelyyn. Niiden käyttö oletetaan olevan kertaluonteista tai lyhytaikaista. Käsineitä ei saa pestä keuhkoihin tai koneessa. Herkkähoisilla henkilöillä on ihon ärsyttymien mahdollista.

**Kuljetus ja varastointi:** Kuljeta käsineitä muovipussissa tai alkuperäisessä kartonkipakkauksessa. Varastoi kuivassa, pimeässä ja tuuletettussa tilassa. Sopivissa varastointiolosuhteissa on varastointiaika vähintään 5 vuotta.

<b>Merkinnät:</b>	<span><span></span></span> Valmistajan tunnistie	<b>FUSCUS</b> - käsineen nimi <p>koko</p> valmistusajankohta (kuukausi/kuusi)
<span><span></span></span> vaatimustenmukaisuuden merkintä	<span><span></span></span> vaatimustenmukaisuuden merkintä	<b>Cat.I</b> - vain minimaalista riskiä vastaan <p><b>01010082</b> - käsineen tyyppi</p>

Vaatimustenmukaisuusvaikutus on käytettävissä osoitteessa www.cerva.com 21.4.2019 alkaen.

<b>Valmistaja:</b>	CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsekin tasavalta.
--------------------	---

## FR GANTS DE PROTECTION

**Description:** Mitaines en chevreau doux avec garniture en gel sur la paume, Lycra et néoprène au dos, poignet de serrage à velcro. Disponible en tailles 10 conformément à la norme 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009.

**Entretien et l'utilisation:** Gants de protection contre la chaleur rayonnante, l'exposition aux solvants organiques et leurs vapeurs, les lubrifiants, les graisses, les huiles minérales et de l'eau. Enlevez les grosses impuretés avec un pinceau et lavez sécher à la température ambiante, des gants libres après utilisation. Gants ne doivent pas être lavés ou nettoyés à s.

**Attention:** Gants ne doivent pas être utilisés s'il y a un risque qu'ils seront pris dans les pièces mobiles de la machine. Les fonctions de sécurité s'appliquent uniquement sur la paume du gant. Toujours utiliser la bonne taille et les conditions de recherche patients avant chaque utilisation. N'utilisez jamais usé, endommagé ou durci autrement gants. L'utilisation de gants peut causer une irritation de la peau et le développement de allergies chez les personnes ayant la peau très sensible, s'il vous plait arrêter d'utiliser pas de gants dans ce cas.

**Transport et stockage:** Les gants doivent être transportés dans son emballage d'origine ou un couvercle en plastique, il est nécessaire qu'ils soient stockés dans des conditions sèches et frais, loin de la lumière directe solaire. La durée de vie est de 5 ans dans des conditions appropriées, à partir de la date de fabrication.

<b>Caractéristiques et marquage:</b>	<span><span></span></span> identification of fabricant	<b>FUSCUS</b> - nom <p>taille</p> date de production (année)
<span><span></span></span> marquage CE de conformité	<span><span></span></span> marquage CE de conformité	<b>Cat.I</b> - protection contre risques minimes <p><b>01010082</b> - uméro de l'article</p>

Après la date de 21.4.2019, la déclaration de conformité sera publiée sur le site www.cerva.com.

<b>Produdent:</b>	CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, République tchéque.
-------------------	---

**Oδηγίες για την συντήρηση και την χρήση:** Προστατέψτε τα γάντια από ακτινοβολούμενη θερμότητα και από την επαφή υγρών ουσιών. Μετά από την χρήση απομακρύνετε την τραχύτερη βρωμιά χρησιμοποιώντας λεπτή βούρσα και αφήστε τα γάντια ελεύθερα να στεγνώσει σε θερμοκρασία δωμάτιου.

**Προειδοτήση:** Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται γάντια αν υπάρχει κίνδυνος εμπλοκής με κινούμενα μέρη μηχανών. Χρησιμοποιείτε πάντα το σωστό μέγεθος και πριν από κάθε χρήση ελέγξτε την κατάσταση των γαντιών. Μην χρησιμοποιείτε γάντια φθαρμένα. Τα γάντια αυτά είναι απλά εργαλεία προσωπικής προφύλαξης, σχεδιασμένα για την προστασία από ελαφρούς κινδύνους, τις συνέπειες των οποίων η χρήση μπορεί να προβλεφεί. Ξεφύγετε εκ των προτέρων. Δεν είναι κατάλληλα για συγκρούσεις, χειρισμό υγρών και χειρισμό μηχανών ή καυτών αντικειμένων με θερμοκρασία άνω των 50°C. Προορίζονται για χρήση μικρού χρόνου ή για μία φορά. Σε συνθήκες σταθερά, μπορεί να προκαλέσει ερεθισμούς του δέρματος. Τα γάντια δεν πλένονται και δεν καθαρίζονται με στεγνό καθάρισμα.

**Μεταφορά και φύλαξη:** Τα γάντια πρέπει να μεταφέρονται στο αρχικό τους χάρτινο κομμάτι ή σε πλαστική σακούλα. Αποθηκεύονται σε ξηρό, σκοτεινό και αεριζόμενο χώρο. Η διάρκεια ζωής τους είναι καί ελάχιστο 5 χρόνια από την ημερομηνία κατασκευής των αν αποθηκεύονται σε κατάλληλες συνθήκες.

<b>Ετικέτα:</b>	<span><span></span></span> Ταυτότητα κατασκευαστή	<b>FUSCUS</b> – Όνομα του γαντιού <p>Μέγεθος του γαντιού</p> Ημερομηνία κατασκευής(μήνας / έτος)
<span><span></span></span> Ετικέτα συμμόρφωσης	<span><span></span></span> Ετικέτα συμμόρφωσης	<b>Cat.I</b> – μόνο ελάχιστοι κίνδυνοι <p><b>01010082</b> – Τύπος του γαντιού</p>

Η δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη στην www.cerva.com από 04/21/2019.

**Κατασκευαστής:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Τσεχική Δημοκρατία

## HR ZAŠTITNE RUKAVICE SA PET PRSTIJU

**Osnovne informacije:** Rukavice bez prstiju od fine kozje kože na dlanu, gel uložak, granište od kombinacije Lycra i neoprena, manžeta sa Velcro čtkom. Dostupne veličine 10 u skladu sa 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009.

**Uputestva za uporabu:** Zaštitne rukavice od toplinskog zračenja i kemikalija. Uklonite grubu prljavštinu četkom i ostavite rukavice da se suše na sobnoj temperaturi nakon korištenja.

**Upozorenje:** Rukavice se ne smiju upotrebljavati ako postoji rizik od zapinjanja za pokretne dijelove strojeva. Uvijek upotrebljavajte odgovarajuću veličinu rukavica i pregledajte ih prije svake uporabe. Nikad nemojte upotrebljavati iznošene, otvrdnule ili na bilo koji drugi način oštećene rukavice. Rukavice su dizajnirane da pruže osnovnu zaštitu protiv minimalnih rizika i posljedica koje korisnik može sam predvidjeti. Nisu pogodne za varenje, rukovanje s kemikalijama, ne pružaju zaštitu protiv ostalih ili predmetna čija je temperatura iznad 50°C. Rukavice koriste kratko ili jednokratno. Kod osjetljivih pojednaca može doći do alergijske reak



# 01010082 FUSCUS

EN 420





## SI PETPRSTNE ZAŠČITNE ROKAVICE

**Osnovne informacije:** Brazprstna rokavica iz finega kozjega usnja, z blazinico iz gela v predelu dlani, hrbtni del iz lycra in neoprena in manjšeta na jezka. Na voljo v velikosti 10, v skladu s standardom 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009.

**Navodilo za uporabo:** Zaščitite rokavice pred radiatno toploto in vplivi kemičnih substanc. Po uporabi grobo umazanijo odstranite s ščetko in posušite rokavice na sobni temperaturi.

**Opozorilo:** Rokavice niso primerne za uporabo, v kolikor obstaja možnost zataknitve v vrtljiv del stroja. Zaščitne lastnosti rokavice veljajo samo za predel dlani. Vedno uporabljajte nepoškodovane rokavice, ki naj bodo pravilne velikosti. Rokavice predstavljajo del osnovne varovalne opreme za zaščito pred minimalnimi tveganji in posledicami, ki jih uporabnik lahko sam predvidi. Niso primerne za varjenje, rokovanje s kemikalijami, ostrimi ali vročimi predmeti s temperaturo nad 50° C. Primerne za kratkotrajno uporabo ali enkratno uporabo. Rokavice lahko povzročijo iritacijo kože in alergijsko reakcijo pri ljudeh z zelo občutljivo kožo. Rokavice niso primerne za pranje v stouju in sušenje v sušilnem stroju.

**Transport in shranjevanje:** Transport rokavice se naj vrši v originalnem pakiranju ali plastičnih vrečkah. Rokavice je potrebno skladiščiti v suhih, hladnih pogojih, proč od direktne sončne svetlobe. Ob pravilnih pogojih skladiščenja je rok trajanja rokavic 5 let od datuma proizvodnje.

	Identifikacija proizvajalca	<b>FUSCUS</b> – ime rokavice velikost rokavice datum proizvodnje (leto)
	Ikona EC Skladnosti	<b>Kat. 1</b> – zaščita pred min. tveganji <b>01010082</b> – tip rokavice

Izjava o istovetnosti bo po 21.4.2019 objavljena na spletni strani www.cerva.com.

**Proizvajalec:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka.



## SK OCHRANNÉ RUKAVICE PÄŤPRSTOVÉ

**Základné informácie:** Rukavice bez prstov, z jemnej kozinky v dlani s gélovou vložkou, Lycra a neoprén na chrbte, sťahovacia manžeta na suchý zips. Vyrábajú sa vo veľkosti 10 v súlade s 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009.

**Návod na používanie a údržbu ochranných rukavic:** Rukavice chránime pred sálavým teplom. Nesmú byť vystavené pôsobeniu agresívnych látok. Po použití hrubšiu nečistotu odstránime jemne kefou, vystríme a necháme v miestnosti pri izbovej teplote.

**Upozornenia:** Používajte vždy správnu veľkosť rukavic a pred použitím skontrolujte stav výrobku. Nikdy nepoužívajte poškodené rukavice. Nie sú vhodné na zváranie ani na manipuláciu s chemickými látkami, ostrými predmetmi alebo predmetmi s teplotou vyššou ako 50°C. Pranie ani chemické čistenie nie je možné. U precitlivelych osôb sa nevylučuje podráždenie pokožky.

**Preprava a skladovanie:** Prepravovať v predpisanom balení v igelitových obaloch a kartónoch. Skladovať v tmavom a suchom prostredí. Pri vhodných podmienkach skladovania je doba skladovania 5 rokov od dátumu výroby.

	identifikácia výrobcu	<b>FUSCUS</b> - názov rukavice veľkostné číslo rukavice dátum výroby (rok)
	značka zhody	<b>Cat.1</b> - ochrana Len pre minimálne riziká <b>01010082</b> - typ rukavice

Vyhĺásenie o zhode je k dispozícii na www.cerva.com od 21.4.2019.

**Splnomocnenec výrobcu pre SR:** ČERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park - hala 5, Diaľničná cesta 2, 903 01 Senec.



## TR BEŞ PARMAKLI KORUYUCU ELDİVEN

**Temel bilgiler:** Parmaksız eldiven, avuç yüzü – keçi derisi, jel peti, poliüretan lifi (lycra) ve arka yüzü neoprendendir. Cırt cırtlı büzülebilir manşet. Beden: 10 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009 standardına göre.

**Kullanım ve bakım kılavuzu:** Eldiveni salınlımlı sıcaklıklardan koruyunuz. Organik eriticilere ve onların buharlarına, yağlara ve mineral yağlara maruz bırakılmamalıdır. Kullanımdan sonra kaba kirleri fırça ile temizleyiniz ve su ile yıkayarak oda sıcaklığında yayarak kurutunuz. Eldivenleri kimyasal olarak temizlemek mümkün değildir

**Uyari:** Her kullanımdan önce daima doğru eldiven boyutunu kullanın ve eldiven durumunu inceleyin. Hiç bir zaman zarar görmüş eldiven kullanmayınız. Bu eldivenler sadece kullanıcı tarafından sonuçları önceden tahmin edilebilecek risklerden minimum korunma amaçlı basit kişisel korumadır. Kaynak ıgleri, kimyasal maddelerle, keskin veya 50°C den daha sıcak materyallerle manipülasyon için uygun değildirler. Tek kullanım veya kısa süreli kullanım içindir. Eldiven yıkanamaz ve kimyasal olarak temizlenemez. Hassas kişilerde cilt tahrişleri oluşabilir.

**Taşıma ve depolama:** Plastik torbalarda veya orijinal karton ambalajlarda taşınmalıdır. Kuru, karanlık ve havalandırılan yerlerde muhafaza edilmelidir. Uygun depolama koşullarında depolama ömrü üretim tarihinden itibaren 5 yıldır.

	Üretici tanımı	<b>FUSCUS</b> – Eldiven adı Eldiven ebati Üretim yılı (ay/yıl)
	Uygunluk sembolü	<b>Cat.1</b> – Sadece minimum riziko için <b>01010082</b> – Eldiven tipi

Uygunluk beyanına 21.4.2019 tarihinden itibaren www.cerva.com adresinde ulaşılabilir.

**Üretici:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč , Çek Cumhuriyeti.